

Jefferson Elementary School January/February 2022



Brrrrr! It's cold outside! PLEASE be sure to send your children ready to go outside. This includes snowpants and boots which are required to be able to leave the blacktop area at recess. Hats and mittens too!

Upcoming Events:

January:

Tuesday 2nd—School resumes

Monday 8th—Sunday 14th—Papa Murphy's Pizza Nights

Monday 15th—No school

Friday 19th—No School for students

Monday 22nd—No P4J

Friday 26th—PTA Glow BINGO—6-8pm

February:

Monday 12th—No P4J

Tuesday 13th—Scoobie Night—5-8pm

Friday 16th—5th grade field trip

Thursday 22nd—Bingo for Books 5:30-6:30pm

Thursday 22nd—End of 2nd Trimester

Friday 23rd—No School for Students

Jefferson Elementary School more info at : <https://jefferson.janesville.k12.wi.us/> and on Facebook!

1831 Mt. Zion Ave.









Janesville, WI 53545

Attendance: 743-6630

Telephone: 743-6600



RED LIGHT: I need to stay home if...

							
I have a fever over 100.4°F.	I have vomited in the last 24 hours.	My eyes are stuck shut, bright red, oozing yellow or green. Contact your doctor.	I am having diarrhea.	I have a continuous cough or cough with fever, loss of energy, lack of appetite, vomiting after cough.	I have an achy throat and swollen glands, fever, headache, less energy than usual. Contact your doctor.	I have a stomachache associated with vomiting, diarrhea, fever, no interest in play.	I have a rash with another symptom, i.e. fever, itching, vomiting low energy.

GREEN LIGHT: I am ready to go back to school when...

My temperature is below 100.4°F for 24 hours without any fever reducing medication.	I have not vomited in the last 24 hours and I have energy.	The white part of my eyes are only slightly pink and I have no drainage or have been on antibiotic for 24 hours.	I have not had diarrhea for the last 24 hours and have energy.	I only have sporadic cough and no other symptoms of illness.	I have been on antibiotic for 24 hours or symptoms improve and I have my normal energy level back.	I am back to my normal activity level and I don't have stomachache symptoms.	I have a note from my doctor if I have a contagious disease. I have a skin rash with no other symptoms.
---	--	--	--	--	--	--	---

Any questions about illness and school? Our school Nurse is here to help!

Molly Marshall, RN

School Nurse

Janesville School District

608-295-3419



PREVENT COLDS & FLU

Because of the increased risk for flu, gastrointestinal and respiratory illness at this time of the year, we ask that you take precautions to prevent the spread of germs.

- 1 WASH**
Wash your hands for at least 30 seconds (sing Happy Birthday twice) with soap and warm water. 
- 2 COVER**
Cover your mouth and nose when you cough or sneeze with your elbow or tissue. 
- 3 DON'T TOUCH**
Don't touch your eyes, nose or mouth! These are the areas where a virus can enter your body. 
- 4 AVOID**
Avoid close contact with those who are sick. Wash your hands or use hand sanitizer after. 

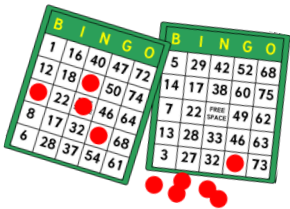
Bingo for Books!

Play Bingo—Win Books!

No cost to attend—students must be accompanied by an adult

Thursday, February 22nd 5:30-6:30pm

Jefferson Auditorium



¡Bingo para libros!

¡Juegue al bingo, gane libros!

La asistencia es gratuita: los estudiantes deben estar acompañados por un adulto. Jueves, 22 de febrero 5:30-6:30pm

Auditorio Jefferson



JANUARY

Sun

Mon

Tue

Wed

Thu

Fri

Sat

	1	2	3	4	5	6
		School Resumes				
7	8 Papa Murphy's Night	9 Papa Murphy's Night	10 Papa Murphy's Night	11 Papa Murphy's Night	12 Papa Murphy's Night	13 Papa Murphy's Night
14 Papa Murphy's Night	15 No School 	16	17	18	19 No School for Students	20
21 No P4J	22	23	24	25	26 PTA Glow Bino	27
28	29	30	31			

FEBRUARY

Sun

Mon

Tue

Wed

Thu

Fri

Sat

				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12 No P4J	13 Scoopie Night 5-8pm	14 	15	16 5th Grade Field Trip	17
18	19	20	21	22 Bingo for Books 5:30-6:30pm End of 2nd Trimester	23 No School for Students	24
25	26	27	28	29		



Jefferson Schoolwide Title I Program Notice

As a school with a low-income rate of 64.6%, Jefferson Elementary School receives federal Title I funds to support the learning of all students through a Schoolwide Title I Program. Schoolwide programs serve all children in a school. All staff, resources, and classes are part of the overall schoolwide program. The purpose is to ensure all students, including those most in need, are positioned to meet the state's challenging academic standards. Schoolwide Title I schools annually complete a needs assessment to identify the school's strengths and areas for improvement in student achievement, develop strategies and actions steps to address how the goals identified will be achieved, and evaluates and updates the plan as needed.

Schoolwide Title I schools are required to engage parents and families in the Title I planning and evaluation process as well as provide opportunities for parents and families to engage in supporting their child's education. [Parents of children enrolled in Title I schools have the right to](#)

- [Timely information about services provided;](#)
- [Access to a description of the curriculum, the forms of assessment used to measure student progress, and the achievement levels of challenging state standards;](#)
- [Opportunities or meetings to formulate suggestions and to participate, as appropriate, in decisions relating to the education of their children upon their request;](#)
- [Response to their suggestions in a timely manner.](#)

Copies of the Schoolwide Title I Plan and the Title I Parent and Family Engagement Policy are available upon request. Please contact the school secretary at (phone number) or (email) to request a copy.

Aviso del Programa de Título I en la Escuela

Como una escuela con un índice de bajos ingresos del 64.6%, la escuela Jefferson recibe fondos federales de Título I para apoyar el aprendizaje de todos los estudiantes a través de un Programa de Título I en toda la escuela. Los programas en toda la escuela sirven a todos los niños de una escuela. Todo el personal, los recursos y las clases son parte del programa general de la escuela. El objetivo es garantizar que todos los estudiantes, incluidos los más necesitados, estén en condiciones de cumplir con los estándares académicos desafiantes del estado. Las escuelas de Título I completan anualmente una evaluación de necesidades para identificar las fortalezas y áreas para mejorar el rendimiento estudiantil en la escuela, desarrollar estrategias y pasos a seguir para abordar cómo se alcanzarán las metas identificadas, y evaluar y actualizar el plan según sea necesario.

Las escuelas de Título I deben involucrar a los padres y las familias en el proceso de planificación y evaluación del Título I, así como proveer oportunidades para que los padres y las familias participen apoyando la educación de sus hijos. [Los padres de niños inscritos en las escuelas de Título I tienen derecho a:](#)

- [Información oportuna sobre los servicios prestados;](#)
- [Acceso a una descripción del plan de estudios, las formas de evaluación utilizadas para medir el progreso del estudiante y los niveles de adquisición de los estándares estatales desafiantes;](#)

- Oportunidades o reuniones para formular sugerencias y participar, según corresponda, en las decisiones relacionadas con la educación de sus hijos, cuando lo soliciten;
-
- Respuesta a sus sugerencias de manera oportuna.
-

Están disponibles a solicitud, copias del Plan de Título I de la Escuela y copias de la Política de Participación de Padres y Familias del Título I. Por favor comuníquese con la secretaria de la escuela al (*phone number*) o a (*email*) para solicitar una copia.

Child Find Notice

Upon request, the School District of Janesville is required to evaluate a child for eligibility for special education services. A request for evaluation is known as a referral. When the district receives a referral, the district will appoint an Individualized Education Program (IEP) team to determine if the child has a disability, and if the child needs special education services. The district locates, identifies, and evaluates all children with disabilities who are enrolled by their parents in private (including religious) schools, elementary schools and secondary schools located in the school district.

A student with a medically diagnosed disability is not automatically eligible for special education. An outside medical diagnosis is insufficient of special education eligibility. A student must be found eligible as a “child with a disability” under state and federal special education law. A student with a disability is one who requires specially designed instruction as a result of meeting the criteria for at least one of the identified disability categories under state and federal special education law. A student cannot start receiving special education services without a full and individual comprehensive special education evaluation completed by the student’s district. Outside evaluations and other information shared by the parent, such as medical diagnoses, are considered during the evaluation and may provide supporting or new information about the student’s academic and functional skills important for determining the nature and extent of the student’s disability and education needs. [34 CFR §§ 300.8](#) and [300.301](#). [Wis. Stat. § 115.76\(5\)](#).

A physician, nurse, psychologist, social worker, or administrator of a social agency who reasonably believes a child brought to him or her for services is a child with a disability has a legal duty to refer the child, including a homeless child, to the school district in which the child resides. Before referring the child, the person making the referral must inform the child's parent that the referral will be made.

Others, including parents, who reasonably believe a child is a child with a disability may also refer the child, including a homeless child, to the school district in which the child resides.

Referrals must be in writing and include the reason why the person believes the child is a child with a disability. A referral may be made by contacting Mrs. Kimberli Peerenboom, Director of Pupil Services, School District of Janesville, at 608-743-5061, or by writing her at 527 S. Franklin Street, Janesville, WI, 53548.

Aviso de Identificar al Niño

Al recibir una solicitud previa, el Distrito Escolar de Janesville debe evaluar a un niño para determinar su elegibilidad para los servicios de educación especial. Una solicitud de evaluación se conoce como remisión. Cuando el distrito recibe una remisión, nombra un equipo del Programa Educativo Individualizado (IEP) para determinar si el niño tiene una discapacidad y si necesita servicios de educación especial. El distrito ubica, identifica y evalúa a todos los niños con discapacidades que están inscritos por sus padres en escuelas privadas (incluidas las religiosas), escuelas primarias, secundarias y preparatorias ubicadas en el distrito escolar.

Un estudiante con una discapacidad que se diagnosticó médicamente, **no es elegible automáticamente** para educación especial. Un diagnóstico médico externo es insuficiente para la elegibilidad de educación especial. Un estudiante debe ser elegible como "niño con una discapacidad" según la ley de educación especial estatal y federal.

Un estudiante con una discapacidad es aquel que requiere instrucción especialmente diseñada como resultado de cumplir con los criterios de, al menos, una de las categorías de discapacidad identificadas bajo la ley de educación especial estatal y federal. Un estudiante no puede comenzar a recibir servicios de educación especial sin una evaluación de educación especial completa e individual realizada por el distrito del estudiante. Las evaluaciones externas y otra información compartida por los padres, como los diagnósticos médicos, se considerarán durante la evaluación y pudieran proporcionar información nueva o de apoyo sobre las

habilidades académicas y funcionales del estudiante, lo cual es importante para determinar la naturaleza y el alcance de la discapacidad y las necesidades educativas del estudiante.

[34 CFR §§ 300.8](#) y [300.301](#). [Wis. Stat. § 115.76 \(5\)](#).

Un médico, enfermero, psicólogo, trabajador social o administrador de una agencia social que crea razonablemente que un niño que atendió para servicios es un niño con una discapacidad, tiene la obligación legal de remitirlo (incluyendo un niño sin hogar), al distrito escolar en el que reside. Antes de referirlo, la persona que hace la remisión debe informar a los padres del niño que se hará la remisión. Otras personas (incluyendo los padres), que crean razonablemente que un niño tiene una discapacidad, también pueden remitirlo, (incluyendo un niño sin hogar), al distrito escolar en el que reside.

Las remisiones deben hacerse por escrito e incluir la razón por la cual la persona cree que el niño tiene una discapacidad. Se puede hacer una remisión comunicándose con Mrs. Kimberli Peerenboom, Directora de Servicios Estudiantiles del Distrito Escolar de Janesville al 608-743-5061, o enviando una carta al 527 S. Franklin Street, Janesville, WI, 53548.

School District of Janesville
CONFIDENTIALITY OF PERSONALLY IDENTIFIABLE INFORMATION OBTAINED THROUGH
CHILD FIND ACTIVITIES

The School District of Janesville is required to locate, identify, and evaluate all children, with disabili-

ties, including children with disabilities attending private schools in the school district, and homeless children. The process of locating, identifying, and evaluating children with disabilities is known as child find. This agency conducts the following child find activities each year in the form of Early Childhood and Speech and Language Developmental Screenings. This notice informs parents of the records the school district will develop and maintain as part of its child find activities. This notice also informs parents of their rights regarding any records developed.

The school district gathers personally identifiable information on any child who participates in child find activities. Parents, teachers, and other professionals provide information to the school related to the child's academic performance, behavior, and health. This information is used to determine whether the child needs special education services. Personally identifiable information directly related to a child and maintained by the school is a pupil record. Pupil records include records maintained in any way including, but not limited to, computer storage media, video and audiotape, film, microfilm, and microfiche. Records maintained for personal use by a teacher and not available to others and records available only to persons involved in the psychological treatment of a child are **not** pupil records.

The school district maintains several classes of pupil records.

- "Progress records" include grades, courses the child has taken, the child's attendance record, immunization records, required lead screening records, and records of school extra-curricular activities. Progress records must be maintained for at least five years after the child ceases to be enrolled.
- "Behavioral records" include such records as psychological tests, personality evaluations, records of conversations, written statements relating specifically to the pupil's behavior, tests relating specifically to achievement or measurement of ability, physical health records other than immunization and lead screening records, law enforcement officers' records, and other pupil records that are not "progress records." Law enforcement officers' records are maintained separately from other pupil records. Behavioral records may be maintained for no longer than one year after the child graduates or otherwise ceases to be enrolled, unless the parent specifies in writing that the records may be maintained for a longer period of time. The school district informs parents when pupil records are no longer needed to provide special education. At the request of the child's parents, the school district destroys the information that is no longer needed.
-
- "Directory data" includes the student's name, address, telephone listing, date and place of birth, major field of study, participation in officially recognized activities and sports, weight and height of members of athletic teams, dates of attendance, photographs, degrees and awards received, and the name of the school most recently previously attended by the student.
-
- "Pupil physical health records" include basic health information about a pupil, including the pupil's immunization records, an emergency medical card, a log of first aid and medicine administered to the pupil, an athletic permit card, a record concerning the pupil's ability to participate in an education program, any required lead screening records, the results of any routine screening test, such as for hearing, vision or scoliosis, and any follow-up to the test, and any other basic health information, as determined by the state superintendent. Any pupil record relating to a pupil's physical health that is not a pupil physical health record is treated as a patient health care record under sections 146.81 to 146.84, Wisconsin Statutes. Any pupil record concerning HIV testing is treated as provided under section 252.15, Wisconsin Statutes.

•

The Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA), the Individuals with Disabilities Education Act (IDEA), and section 118.125, Wisconsin Statutes, afford parents and students over 18 years of age ("eligible students") the following rights with respect to education records:

- **The right to inspect and review the student's education records within 45 days of receipt of the request.** Parents or eligible students should submit to the school principal [or appropriate school official] a written request that identifies the records(s) they wish to inspect. The principal will make arrangements for access and notify the parent or eligible student of the time and place where the records may be inspected. The school district will comply with the request without unnecessary delay and before any meeting about an individualized education program, or any due process hearing, and in no case more than 45 days after the request has been made. If any record includes information on more than one child, the parents of those children have the right to inspect and review only the information about their child or to be informed of that specific information. Upon request, the school district will give a parent or eligible student a copy of the progress records and a copy of the behavioral records. Upon request, the school district will give the parent or eligible student a list of the types and locations of education records collected, maintained, or used by the district for special education. The school district will respond to reasonable requests for explanations and interpretations of the records. A representative of the parent may inspect and review the records.

•

The right to request the amendment of the student's education records that the parent or eligible student believes is inaccurate or misleading. Parents or eligible students may ask [Name of] School District to amend a record that they believe is inaccurate or misleading. They should write the school principal, clearly identify the part of the record they want changed, and specify why it is inaccurate or misleading. If the district decides not to amend the record, the district will notify the parent or eligible student of the decision and the right to a hearing regarding the request for amendment. Additional information regarding the hearing procedures will be provided

- to the parent or eligible student when notified of the right to a hearing.

-
- **The right to consent to disclosures of personally identifiable information in the student's education records, except to the extent that federal and state law authorize disclosure without consent.** The exceptions are stated in 34 CFR 99.31, Family Educational Rights and Privacy Act regulations; Sec. 9528, PL107-110, No Child Left Behind Act of 2001; and section 118.125(2)(a) to (m) and sub. (2m), Wisconsin Statutes. One exception that permits disclosure without consent is disclosures to school officials with legitimate educational interests. A school official is a person employed by the district as an administrator, supervisor, instructor, or support staff member (including health or medical staff and law enforcement unit personnel); a person serving on the school board; a person or company with whom the district has contracted to perform a special task (such as an attorney, auditor, medical consultant, or therapist); or a parent or student serving on an official committee, such as a disciplinary or grievance committee, or assisting another school official in performing his or her tasks. A school official has a legitimate educational interest if the official needs to review an education record in order to fulfill his or her professional responsibility. Upon request, the district discloses education records without consent to officials of another school district in which a student seeks or intends to enroll. Also the district discloses "directory data" without consent, unless the parent notifies the district that it may not be released without prior parental consent.
-

- **The right to file a complaint with the U. S. Department of Education concerning alleged failures by the District to comply with the requirements of FERPA.** The name and address of the Office that administers FERPA is: Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue, S.W., Washington, DC 20202-4605.

DISTRITO ESCOLAR DE JANESVILLE

CONFIDENCIALIDAD DE INFORMACIÓN DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL OBTENIDA MEDIANTE ACTIVIDADES DE INTERVENCIÓN TEMPRANA O "CHILD FIND"

Distrito Escolar de Janesville requiere ubicar, identificar, y evaluar a todos los menores con discapacidades, incluyendo a menores con discapacidades que asisten a escuelas privadas en el distrito escolar, y menores sin hogar. El proceso de ubicar, identificar y evaluar a menores con discapacidades es conocido como intervención temprana o "child find". Esta agencia lleva a cabo las siguientes actividades de intervención temprana cada año. Este aviso informa a los padres de los registros que el distrito escolar creará y mantendrá como parte de sus actividades de intervención temprana. Este aviso también informa a los padres de sus derechos sobre cualquier registro creado.

El distrito escolar reúne información de identificación personal de cualquier menor que participa en las actividades de intervención temprana. Los padres, maestros, y otros profesionales proporcionan información a la escuela en relación al desempeño académico, conducta y salud del menor. Esta información es usada para determinar si el menor necesita servicios especiales de educación. La información de identificación personal directamente relacionada con el menor y mantenida por la escuela es un registro de alumno. Los registros de alumno incluyen datos mantenidos en cualquier medio incluyendo, entre otros, medios de almacenamiento informáticos, cintas de video y audio, película, microfilm, y microficha. Los registros mantenidos para uso personal por un maestro y que no se encuentran disponibles para otros y los registros disponibles sólo para las personas involucradas en el tratamiento psicológico de un menor **no** son registros de alumno.

El distrito escolar mantiene diferentes clases de registros de alumno.

- Los "Registros de Progreso" incluyen notas, clases que el menor ha tomado, el registro de asistencia del menor, registros de vacunaciones, registros obligatorios de detección de plomo, y registros de actividades extracurriculares de la escuela. Los registros de progreso deben ser mantenidos por lo menos cinco años después que el menor deje de matricularse.

•

- Los "Registros de Conducta" incluyen registros como pruebas psicológicas, evaluaciones de personalidad, registros de conversaciones, declaraciones escritas relacionadas específicamente con la conducta del menor, pruebas relacionadas específicamente al logro o medición de la capacidad, registros de salud física aparte de registros de vacunación y detección de plomo, registros de agentes del orden público, y otros registros de estudiante que no sean "registros de progreso." Los registros de agentes del orden público se mantienen separadamente de otros registros del alumno. Los registros de conducta pueden ser mantenidos por un lapso no mayor de un año después de la graduación del menor o después que el mismo deje de matricularse, a menos que el padre especifique por escrito que los registros pueden ser mantenidos por un periodo de tiempo mayor. El distrito escolar informa a los padres cuando los registros de alumno ya no son necesarios para proporcionar educación especial. A solicitud de los padres del menor, el distrito escolar destruye la información que ya no es necesaria.

- Los "datos de directorio" incluyen el nombre del estudiante, dirección, teléfono listado, fecha y lugar de nacimiento, campo principal de estudios, participación en actividades y deportes oficialmente reconocidos, peso y altura de los miembros de los equipos atléticos, fechas de asistencia, fotografías, grados y premios recibidos, y el nombre de la escuela más reciente a la que haya asistido previamente el estudiante.

- Los "registros de salud física del estudiante" incluyen información básica de salud sobre un alumno, incluyendo los registros de vacunación del alumno, una tarjeta de emergencia médica, un registro de primeros auxilios y medicina administrada al alumno, y una tarjeta de permiso atlético, un registro sobre la capacidad del alumno de participar en un programa de educación, cualquier registro obligatorio de detección de plomo, los resultados de cualquier prueba de detección de rutina, como una prueba de audición, visión o escoliosis, y cualquier seguimiento a dicha prueba, y cualquier otra información básica de salud, como sea determinado por el superintendente del estado. Cualquier registro del alumno relacionado con la salud física del mismo que no sea un registro de salud física del alumno es tratado como un registro de cuidado de salud del paciente según las secciones 146.81 a 146.84, de los Estatutos de Wisconsin. Cualquier registro del alumno sobre prueba de VIH es tratado como se proporciona en la sección 252.15, de los Estatutos de Wisconsin.

La Ley de Derechos Educativos de la Familia y la Confidencialidad (FERPA, por sus siglas en inglés), la Ley de Educación para Individuos con Discapacidades (IDEA), y la sección 118.125, de los Estatutos de Wisconsin, proporcionan a los padres y a los estudiantes mayores de 18 años ("estudiantes aptos") los siguientes derechos respecto a sus registros de educación:

- **El derecho a inspeccionar y revisar los registros de educación del estudiante dentro de los 45 días posteriores a la recepción de la solicitud.** Los padres o los estudiantes aptos deben enviar al director de la escuela [or appropriate school official] una solicitud escrita que identifique el (los) registro(s) que ellos desean inspeccionar. El director puede hacer arreglos para el acceso y notificar al padre o al estudiante apto sobre el momento y lugar donde los registros pueden ser inspeccionados. El distrito escolar cumplirá con la solicitud sin retrasos innecesarios y antes de cualquier reunión sobre un programa educativo individualizado, o cualquier proceso de audiencia pendiente, y de ninguna manera después de cumplirse los 45 días posteriores a la fecha de la solicitud. Si cualquier registro incluye información sobre más de un menor, los padres de dichos menores tienen derecho a inspeccionar y revisar sólo la información sobre su niño o a ser notificados sobre esa información específica. A solicitud, el distrito escolar entregará al padre o al estudiante apto una copia de los registros de progreso y una copia de los registros de conducta. A solicitud, el distrito escolar entregará al padre o al estudiante apto una lista de los tipos y la ubicación de los registros de educación recolectados, mantenidos, o usados por el distrito para educación especial. El distrito escolar responderá a las solicitudes razonables de explicaciones e interpretación de los registros. Un representante del padre puede inspeccionar y revisar los registros.

- **El derecho a solicitar la enmienda de los registros de educación que el padre o estudiante apto crea que son incorrectos o engañosos.** Los padres o estudiantes aptos pueden pedir que el distrito escolar de [name of school district] corrija un registro que según ellos es incorrecto o engañoso. Ellos deben escribir al director de la escuela, y claramente identificar la parte del registro que desean cambiar, y especificar por qué es incorrecta o engañosa. Si el distrito decide no corregir el registro, el distrito notificará al padre o al estudiante apto de la decisión y el derecho a una audiencia sobre la solicitud de enmienda. Información adicional sobre los procedimientos de audiencia será proporcionada al padre o al estudiante apto cuando se le notifique del derecho a una audiencia.